

2018

# FEBRERO



MÚSICA + ESCÉNICAS

# AZOTEA<sup>629</sup>



**Jueves 8**

20 hs.

**Sesiones metabólicas**

#Azotea629 - Sesiones VJ/DJ

**Jueves 22**

20 hs.

**Siembra la ciudad**

#Azotea629 - Sesiones VJ/DJ

**Miércoles 21**

20 hs.

**Transperxistir**

#Azotea629 - Performance

**Jueves 1 de marzo**

20 hs.

**Latejapride\***

#Azotea629 - Música

Entrada libre hasta completar aforo

# TEMPORADA ALTA

vuelve a Montevideo

De Enero  
**30**  
a Febrero  
**13**  
Sala Verdi

TEMPORADA ALTA ES EL FESTIVAL DE ARTES ESCÉNICAS QUE SE CELEBRA EN LAS CIUDADES DE GIRONA Y SALT DURANTE LOS MESES DE OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE. A LO LARGO DE SU HISTORIA HA GANADO EL RECONOCIMIENTO DEL SECTOR, DEL PÚBLICO Y DE LA PRENSA ESPECIALIZADA, QUE LO HA CALIFICADO COMO "EL MEJOR FESTIVAL DEL ESTADO ESPAÑOL", HASTA CONVERTIRSE EN UN EVENTO DE REFERENCIA QUE EMPIEZA A HACERSE HUECO ENTRE LOS PRINCIPALES FESTIVALES EUROPEOS.



temporada alta

festival de  
tardor de  
Catalunya.  
Girona - Salt

2017

Del 30 de enero al 13 de febrero

Artes Escénicas

**Temporada Alta en Montevideo**

Festival de artes escénicas de Girona y Salt  
Sala Verdi + CCE

**Reparar les vivants**

30 y 31 de enero  
\_22:00 hs.

**Psicosis de las 4.48**

3 y 4 de febrero  
\_21:00 hs.

**Pluja (lluvia)**

5 y 6 de febrero  
\_21:00 hs.

**Lo único que necesita una gran actriz es una gran obra y las ganas de triunfar**

9 y 10 de febrero  
\_21:00 hs.

**Ese recuerdo ya nadie te lo puede quitar**

11 y 12 de febrero  
\_21:00 hs.

**Indomador**

13 de febrero  
\_21:00 hs.

Lunes 5

CineClub CCE

Los Goya, la fiesta cine español  
**Truman**

\_19:00 hs.

Martes 6 + 20

Exposiciones

Performance **Alma por Alma** de Jacqueline Lacasa  
\_18:30 hs.

Jueves 8

Exposiciones

Charla SUM 17: Superficies extraordinarias  
**La revolución pétrea**

A cargo de: **Camila Favaro de Laviere Vitacca**  
\_18:30 hs.

Jueves 8

#Azotea629

**Sesiones metabólicas**

A cargo de Estereograma.  
#Azotea629 – Sesiones VJ/DJ  
\_20:00 hs.

Lunes 12 y martes 13

**CENTRO CERRADO POR CARNAVAL**

Lunes 19

CineClub CCE

Los Goya, la fiesta cine español

**Requisitos para ser una persona normal**  
\_19:00 hs.

Martes 20 - viernes 23

Infantil

Campamento Urbano 2018

**Arte sonoro, "escucheos", y otros eventos urbanos**  
Inscripción previa  
\_11:30 a 17:30 hs.

Miércoles 21

#Azotea629

**Transperxistir**

#Azotea629 – Performance  
\_20:00 hs.

Jueves 22

Exposiciones

Charla SUM 17: **El rol del equipamiento en el espacio interior.** A cargo de **Arq. Graziella Blengio**, presidenta de Addip  
\_19:00 hs.

Jueves 22

#Azotea629

**Siembra la ciudad**

#Azotea629 – Sesiones VJ/DJ  
\_20:00 hs.

Lunes 26

CineClub CCE

Los Goya, la fiesta cine español

**La novia**

\_19:00 hs.

Martes 27 de febrero a jueves 1 de marzo

**Primera Semana Dominicana en Uruguay**

Programación en el CCE

Martes 27

Cine

**La familia reyna**

\_19:00 hs.

Martes 28

Cine

**Dólares de arena**

\_19:00 hs.

Jueves 1 de marzo

Conferencia

**Bondades y Costumbres de República Dominicana**

\_19:00 hs.

Jueves 1 de marzo

#Azotea629

**Latejapride\***

#Azotea629 – Música  
\_20:00 hs.

**EXPOSICIONES**

Hasta el 21 de febrero

“De cómo las almas viajan a las estrellas”

**Jacqueline Lacasa**

Curaduría: **Dagmara Wyskiel**

Hasta el 24 de febrero

“Un expresionismo feroz” de **Alberto García Alix**

Curaduría: **Ricardo Ramón Jarne**

**SUM17** - Selección Uruguay de Mobiliario

**HUB #BIENALSUR**

# Un Alberto expresionismo García feroz Alix

Hasta el  
24 de febrero

CURADURÍA:  
RICARDO RAMÓN JARNE



"Un expresionismo feroz" es una exposición inédita que analiza sus últimas conquistas estéticas, puede considerarse la más vanguardista de un autor que es icono vivo de la fotografía contemporánea. Las fotografías de motos son el hilo conductor de una ruta artística y de vida que incluye paisajes, retratos, autorretratos, edificios solitarios, donde el autor hace una "increíble, sincera y brutal introspección en sí mismo y en su mundo más íntimo". Desde las primeras instantáneas que tomó en 1975 durante una carrera de motocrós en la que participaba su hermano, hasta el año 2007; contemplando un nuevo bloque de fotografías inéditas, con las que el autor, buscando sus límites, inicia un renovado discurso fotográfico, mediante un uso más abstracto y alegórico de la imagen.

**Alberto García Alix** (León, 1956) es uno de los fotógrafos españoles con mayor proyección internacional; sus obras están presentes en las mejores colecciones de fotografía y museos del mundo. Comenzó su formación en la carrera de Imagen en la Universidad Complutense de Madrid, pero la abandonó por considerarla carente de interés y excesivamente teórica, por lo que puede considerarse autodidacta. Respetado como uno de los mejores retratistas de la fotografía contemporánea, buscando la sencillez y la profundidad a través de un plano frontal muy directo. Es de los pocos fotógrafos actuales que mantiene la continuidad de la fotografía química, no es partidario de los trucos y le obsesiona la pureza en el revelado en blanco y negro. Sus exposiciones son acontecimientos artísticos y sociales de primer nivel. En 2009 la exposición antológica del artista en el Museo Nacional de Arte Contemporáneo Reina Sofía de Madrid, batió récords históricos convirtiéndose en la muestra más visitada de la historia del museo.

Proyecto presentado en coproducción con el Centro de la Fotografía de Montevideo y Galería Xippas.

# De cómo las almas viajan a las estrellas

Hasta el  
21 de febrero



## Jacqueline Lacasa

CURADURÍA: DAGMARA WYSKIEL

<Los trabajos que integran esta muestra son parte de una búsqueda que se realiza en el plano terrestre pero nos proyecta a dimensiones que superan este nivel. La interrogante sobre el viaje de las almas que abandonan la tierra nos lleva a revisar otros viajes previos, como el viaje de las almas en su aprendizaje terrenal y cómo atravesaron ese camino en la búsqueda de la virtud, o en cómo seguimos mirando a las estrellas para entender el significado de nuestro territorio y para orientarnos. Todos estos recorridos conforman el acopio del material que se integra al trabajo, se suman un viaje a Italia, más precisamente a Florencia para estudiar la representación renacentista de las siete virtudes, un viaje a Londres para cumplir con una promesa realizada a un ser querido que murió, con dos viajes al desierto chileno donde la observación de las estrellas constituye un elemento fundamental de orientación, tanto que uno de los grandes observatorios internacionales con tecnología de última generación se ubica en el desierto de Atacama. En estos viajes está el viaje personal para procesar y transformar en arte recorridos tan diversos pero interrelacionados. En cada una de estas búsquedas hay un plan pero hay derivas, sorpresas y nuevas preguntas que van siendo plasmadas en la trabajosa labor de bordar y de escribir para conformar un relato visual y vivencial desde el presente, porque como decía Walter Benjamin: “Importa poco no saber orientarse en una ciudad. Perderse, en cambio, como quien se pierde en el bosque, requiere aprendizaje”.>

**Adolfo Sarmiento**

“Resulta muy probable que el más allá se encuentre al otro lado de las estrellas. El viaje de sin retorno es solitario y arma una conexión imaginaria entre un punto material A, el aquí, y aquel otro inmaterial B, el allá. Jacqueline Lacasa en De cómo las almas viajan a las estrellas hila dos cosmos, literalmente. Unos mundos opuestos sobre una partitura, sobre una pieza musical, la que en su origen está compuesta por lo humano y lo divino. El hilo se tensiona, y con su dócil materialidad logra visibilizar constelaciones que no son solo de estrellas, sino de posibles combinaciones en el universo, del cual todos somos parte. Formalmente composiciones abstractas sobre papel, bordadas con líneas rectas de colores, perceptivamente Las siete virtudes son capturas de la infinita posibilidad de variables de El Viaje.”

Reflexión pos curatorial / **Dagmara Wyskiel**

En el marco de la plataforma artística que se desarrolla entre la ciudad de Montevideo y la región de Atacama al norte de Chile.

# SUM 17



5ta. edición de la muestra SUM, selección uruguaya de mobiliario. Como cada año, la exposición reúne productos premiados bajo la categoría mobiliario, de distintos concursos, locales e internacionales, con el objetivo de promover y difundir el diseño de mobiliario en Uruguay.

Esta edición 2017 cuenta con la curaduría del **Arq. Diego Montero**

Participan de esta edición: Estudio Diario, Carolina Palombo, Lateral Diseño, Sebastián Granotich, Elemento, Amtica, Joaquín Uribe, Tua Diseño, Septem, MOD, Guillermo Rey, Espacio Remota, La Agencia, Sebastián Da Col, Concreto, Estudio Claro, Sámago y Sámago + UME. SUM surge en el marco de la Sub Mesa de Diseño de Mobiliario de la Cámara de Diseño de Uruguay (CDU) quién es responsable de la organización y ejecución de la exhibición, con la colaboración del Centro Cultural de España (CCE).

Este proyecto es una iniciativa surge en el Marco de la Sub Mesa de Diseño de Mobiliario de la Cámara de Diseño de Uruguay (CDU) quién es responsable de la organización y ejecución de la exhibición, con el apoyo del Centro Cultural de España (CCE).

SELECCIÓN  
URUGUAYA  
DE MOBILIARIO  
2017

Hasta el  
24 de febrero

# HUB BIENALSUR

Hasta el  
21 de febrero

+

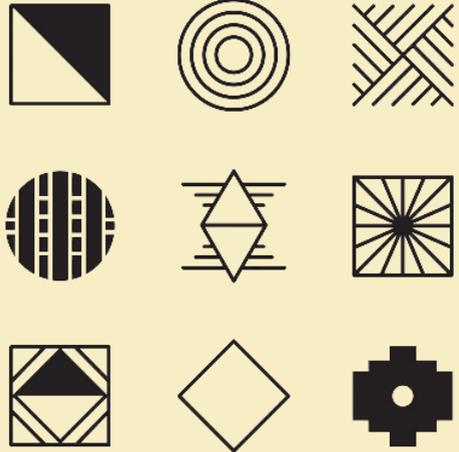
VISUALES

ARTES



Siguiendo la apuesta de la Bienal SUR que reivindica la idea de proceso presente en el arte contemporáneo, proponemos armar un espacio donde compartir las jornadas de diálogo de las que participan artistas, curadores, coleccionistas, críticos, periodistas y público, compartir también el valiosísimo material de videos e impresos que la bienal genera. La idea es además seguir en directo las actividades de los demás países donde se sucede la bienal en el transcurso de este HUB especial dedicado a la bienal SUR.

Proponemos presentar un espacio que multiplique y que habilite la reflexión en el campo del arte local.



En el marco de  
**BIENALSUR**

PROXIMAMENTE

# FEMINISARTE IV

EL CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN MONTEVIDEO PRESENTA UNA EXCEPCIONAL EXPOSICIÓN INTERNACIONAL SOBRE ARTE Y FEMINISMO

MUJERES Y NARRACIONES ESTÉTICAS GENÉRICAS  
CURADURÍA: MARGARITA AIZPURU



Inaugura  
6 de marzo



La lucha feminista es hoy un tema crucial en la agenda mundial y, por supuesto, del CCE en Montevideo, que continua con su política de apostar de manera firme y continua en la profundización de los debates, las perspectivas y el abordaje de las relaciones entre género y cultura.

El proyecto expositivo FEMINISARTE IV, comisariado por la reconocida crítica e historiadora española Margarita Aizpuru, se concreta en una muestra colectiva internacional multidisciplinar de 18 mujeres artistas escogidas por su calidad y por la contundencia de su obra, de España, Brasil, México, Colombia, Suecia, Italia y Ecuador que trabajan desde diferentes discursos, tonos y técnicas, pero desde el techo común de in-

terrelacionar géneros y prácticas artísticas, a partir de posiciones claramente feministas. Todas son destacadas artistas con una gran proyección internacional, con presencia habitual en las grandes ferias de arte y exposiciones en museos de todo el mundo: Marisa González, Amalia Ortega, María Cañas, Marina Núñez, Marina Rodríguez Vargas, Mar García Ranedo, Cristina Mejías, Mara León, Paloma Navarés, María La Ribot y Carmela García, todas ellas españolas; y Beth Moyses (Brasil), Ambra Polidori (México), Teresa Serrano (México), Natalia Granada (Colombia), Anna Jonsson (Suecia), Teresa Ribuffo (Italia), María José Argenzio (Ecuador).

# LOS GOYA

LA FIESTA CINE ESPAÑOL

FEBRERO ES SINÓNIMO DE CINE ESPAÑOL, Y ESTE AÑO EL 3 DE FEBRERO ESTAREMOS CELEBRANDO LA 32ª EDICIÓN DE LA GALA DE ENTREGA DE LOS PREMIOS GOYA. A TRAVÉS DE ELLOS LA ACADEMIA DEL CINE ESPAÑOL RECONOCE A LAS Y LOS MEJORES PROFESIONALES DE CADA UNA DE LAS ESPECIALIDADES TÉCNICAS Y CREATIVAS IMPLICADAS EN LA REALIZACIÓN AUDIOVISUAL.

COMO EL AÑO PASADO, EL CCE OFRECE UNA NUEVA SELECCIÓN DE PELÍCULAS QUE HAN SIDO GALARDONADAS O NOMINADAS EN DIVERSAS CATEGORÍAS EN EDICIONES ANTERIORES.



## TRUMAN

Julián y Tomás, dos amigos de la infancia que han llegado a la madurez, se reúnen después de muchos años y pasan juntos unos días inolvidables, sobre todo porque éste será su último encuentro, su despedida.

Lunes  
**05**

19:00 hs.

\_ 2015 / 108 min.

\_ España

\_ Dirección: **Cesc Gay**

### Premios

**2015:** 5 Premios Goya: incluyendo mejor película, director y actor (Darín)

**2016:** Premios David di Donatello: Nominada a Mejor film de la Unión Europea

**2015:** Festival de San Sebastián: Mejor actor (Ricardo Darín y Javier Cámara)

**2015:** Premios Feroz: Mejor actor (Darín) y guión. 6 nominaciones.

**2015:** Premios Ariel: Nominada a Mejor película iberoamericana

**2015:** 6 Premios Gaudí: incluyendo Mejor película en lengua no catalana. 11 nominaciones.

**2016:** Premios Platino: 5 nominaciones incluyendo mejor película y dirección



## REQUISITOS PARA SER UNA PERSONA NORMAL

María de las Montañas es una chica de 30 años a quien la vida no le sonríe: no tiene trabajo, la han echado de su piso, no tiene pareja y vive distanciada de su familia. En una entrevista le preguntan qué tipo de persona es y, al darse cuenta de que no cumple ninguno de los requisitos para ser considerada "normal", se pone manos a la obra para convertirse en eso: una persona normal.

### Premios

2015: Premios Goya: 3 nominaciones incluyendo mejor dirección novel.

2015: Festival de Málaga: Mejor guión novel, fotografía y montaje.

2015: Premios Feroz: Mejor cartel. 3 nominaciones.

Lunes  
**19**

19:00 hs.

\_ 2015 / 94 min.

\_ España

\_ Dirección: **Leticia Dolera**



## LA NOVIA

Adaptación de "Bodas de sangre", de Lorca. Desde pequeños, Leonardo, el novio y la novia han formado un triángulo inseparable, pero cuando se acerca la fecha de la boda las cosas se complican porque entre ella y Leonardo siempre ha habido algo más que amistad. La creciente tensión entre ambos es como un hilo invisible que no se puede explicar, pero tampoco romper.

### Premios

2015: 2 Premios Goya: Mejor fotografía y actriz secundaria (Gavasa). 12 nominaciones.

2015: 6 Premios Feroz: incluyendo mejor película dramática. 9 nominaciones.

2016: Premios Platino: Nominada a fotografía, dirección de arte y actriz (Cuesta)

2015: Premios Gaudí: 4 nominaciones incl. Mejor película en lengua no catalana

Lunes  
**26**

19:00 hs.

\_ 2015 / 93 min.

\_ España

\_ Dirección: **Paula Ortiz**



BOLETÍN DE ACTIVIDADES

# TEMPORADA ALTA

## vuelve a Montevideo

SALA VERDI

DEL 30 DE ENERO AL 13 DE FEBRERO

TEMPORADA ALTA ES EL FESTIVAL DE ARTES ESCÉNICAS QUE SE CELEBRA EN LAS CIUDADES DE GIRONA Y SALT DURANTE LOS MESES DE OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE. A LO LARGO DE SU HISTORIA HA GANADO EL RECONOCIMIENTO DEL SECTOR, DEL PÚBLICO Y DE LA PRENSA ESPECIALIZADA, QUE LO HA CALIFICADO COMO “EL MEJOR FESTIVAL DEL ESTADO ESPAÑOL”, HASTA CONVERTIRSE EN UN EVENTO DE REFERENCIA QUE EMPIEZA A HACERSE HUECO ENTRE LOS PRINCIPALES FESTIVALES EUROPEOS.

### PROGRAMACIÓN:

#### REPARER LES VIVANTS

Martes 30 y miércoles 31 – 22 hs.



Basada en la novela de Maylis de Kerangal, la pieza aborda el proceso para la realización de un trasplante cardíaco. El corazón de Simón, de 19 años víctima de un accidente, reemplazará al de Claire, de 50, enferma de miocarditis, al final de una cautivante carrera contra el reloj. Una verdadera cadena humana pulsada durante 24 horas para lograr esta hazaña de la medicina moderna. Una aventura íntima y colectiva alrededor de un órgano símbolo de la vida y lugar de todas las emociones.

**Adaptación, puesta en escena y actuación:** Emmanuel Nobilet. **Colaboración en puesta en escena y dirección actuarial:** Benjamin Guillard. Centro Dramático Nacional de Normandie-Rouen / Francia

#### PSICOSIS DE LAS 4.48

Sábado 3 y domingo 4 – 21 hs.

**Dramaturgia:** Sarah Kane**Dirección:** Moisès Maicas**Intérprete:** Anna Alarcón**Premio BBVA de teatro 2016 a Mejor Actriz**

La obra explora la región de la mente que la mayoría de seres humanos desearía no tener que visitar nunca, pero de la que muchas personas no pueden escapar. Es un territorio habitado por las voces. El hecho que la obra fuera escrita cuando Sarah Kane sufría una depresión profunda, una circunstancia más destructiva que creativa, demuestra el acto de generosidad de la autora. Que la pieza sea un acto de creación escénica de una calidad inusual es, ciertamente, un heroísmo.

#### PLUJA (LLUVIA)

Lunes 5 y martes 6 – 21 hs.



No hay nada más mágico que sentir el aliento del artista, crear una intimidad que sólo el teatro puede ofrecer. Un espectáculo “cara a cara”, sin artificios, hecho de pequeñas acciones, pequeñas notas musicales y mucha imaginación de dos artistas y amigos que juegan, bailan y cantan ante el público. Clara Peya pone la música -como pianista y compositora- y Albà, su mundo multidisciplinar (títeres, gesto, teatro visual) para emprender un viaje divertido y poético en busca de un refugio contra la vulnerabilidad, donde sentirse pequeño da menos miedo.

**Dramaturgia:** Marc Angelet**Dirección:** Guillem Albà**Dirección musical:** Clara Peya**Intérpretes:** Guillem Albà, clown, teatro de objetos / Clara Peya, piano

## LO ÚNICO QUE NECESITA UNA GRAN ACTRIZ ES UNA GRAN OBRA Y LAS GANAS DE TRIUNFAR

Viernes 9 y sábado 10 – 21 hs.



“La humildad sólo puede nacer de la humillación, si no, es falsa vanidad” dice Genet en “Querelle de Brest”.

Esta versión busca a través de temas universales indagar sobre el mundo Genetiano, en base a la actuación, al teatro como única aparente salida, a la comida, la bebida, el baile y algún cuento de hadas, que nos aleje un poco, o nos acerque un mucho a la devastación de los estereotipos sociales, la marginación y nula posibilidad de algún tipo de expiación.

**Creación colectiva a partir de “Las Criadas” de Genet.**

**Compañía:** Vaca 35 Teatro en Grupo / México D.F.

**Dirección:** Damián Cervantes

**Intérpretes:** Diana Magallón y Mari Carmen Ruiz

**Proyecto apoyado por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México**

## ESE RECUERDO YA NADIE TE LO PUEDE QUITAR

Domingo 11 y lunes 12 – 21 hs.



El encuentro con Chejov, ruido, mucho ruido; un grupo de personas que se reúnen para ejecutar la rutina que desprecian, que ellos mismo se han impuesto y de la que, sin embargo, no saben escapar. Ésta es una indagación profunda sobre el tedio que nos rodea en las relaciones frustradas de lo cotidiano.

**Creación colectiva a partir de Tres Hermanas de Chéjov**

**Compañía:** Vaca 35 Teatro en Grupo / México D.F.

**Dirección:** Damián Cervantes

**Intérpretes:** Mari Carmen Ruiz, Damián Cervantes, Gabriela Ambriz, Diana Magallón, José Rafael Flores, Hector Hugo de la Peña.

**Proyecto apoyado por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México**

## INDOMADOR

Miércoles 13 – 21 hs.



Quim Girón empieza a jugar y absorto en sus pensamientos, transforma el escenario en una especie de “animalario”. Un entramado creativo en el que la puesta en escena supone la presencia de múltiples recursos que devienen primero protagonistas y luego forman parte del escenario, lo llenan de su presencia. El actor dará alma a cada uno de los integrantes de esta historia, que nos lleva a preguntarnos sobre la presencia de lo humano y lo animal, lo masculino y lo femenino, y la relación entre todos ellos. ¿Qué es animal y qué es humano?

**Idea original e interpretación:** Quim Girón

**Mirada externa:** Alba Serrate

**Entradas generales** - \$ 400

**Descuentos:** La Diaria - 2 x 1 | Socio Espectacular y SUA - 50%

**Abono por los 6 espectáculos:** \$ 20

Performance

# Alma por Alma de Jacqueline Lacasa



En el marco de la exposición “**De Cómo las almas viajan a las estrellas**”, de Jacqueline Lacasa, se realizará la performance Alma por Alma. La artista interactuará de manera personal con cada uno de los espectadores.

Esta acción se repetirá  
el día 20/2 a las 18:30hs

Martes  
**06**  
**+20**  
18:30 hs.

Jueves  
**08**  
18:30 hs.

Charla SUM 17:

# SUPERFICIES EXTRAORDINARIAS

## La revolución pétrea



A cargo de: **Camila Favaro de Laviere Vitacca**

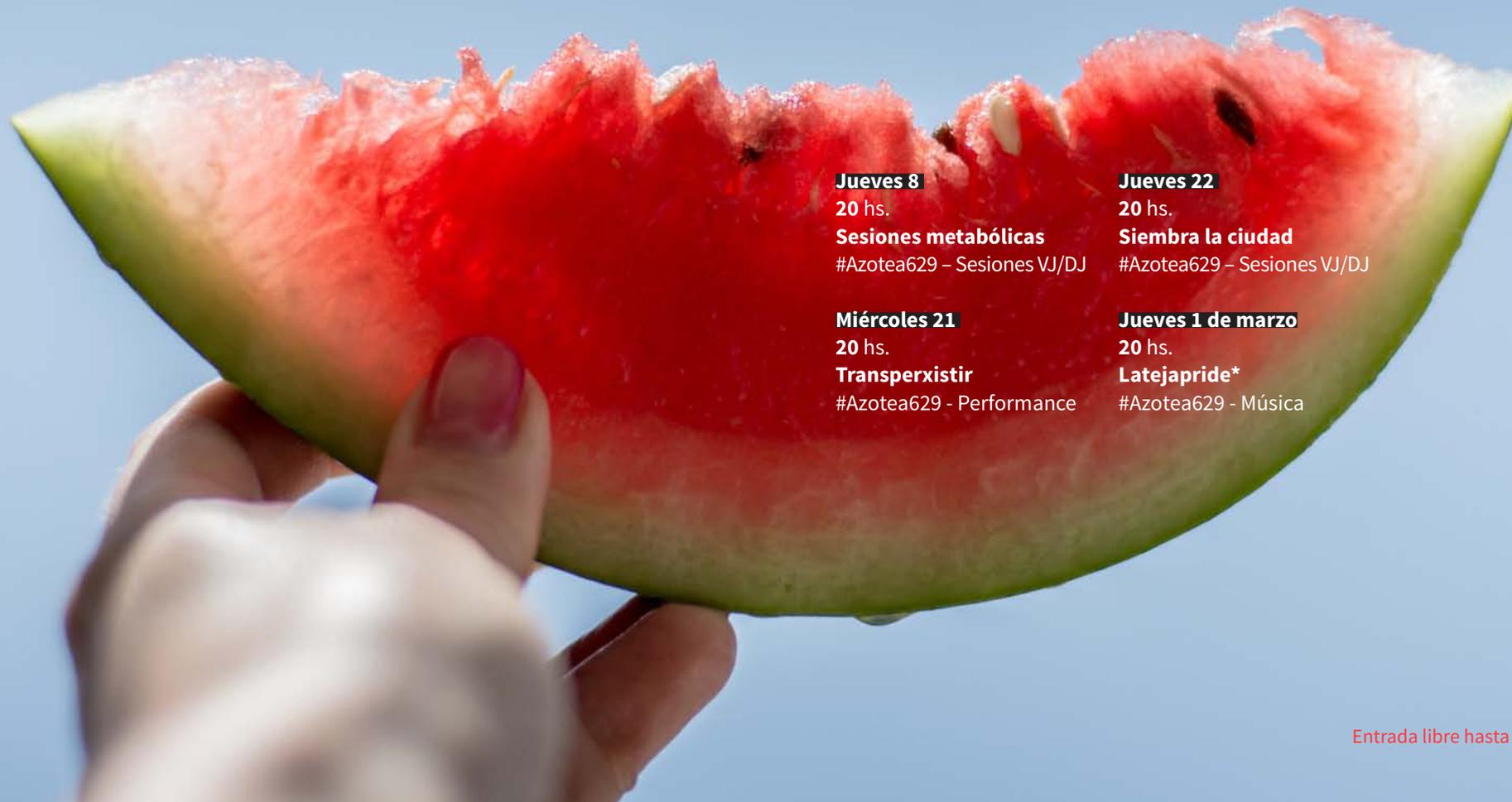
En el marco de la exposición  
SUM17: Selección uruguaya  
de mobiliario.

En la última década ha surgido una nueva y revolucionaria categoría de producto en el mundo de la piedra. Superficies extraordinarias de gran formato y mínimo espesor con características físico-mecánicas sin precedentes que expanden el campo de la aplicación de la piedra como nunca antes. Se propone un recorrido por el nuevo mundo de las piedras sinterizadas y sus posibles aplicaciones a distintas escalas.

# AZOTEA<sup>629</sup>



UN VERANO MÁS LA AZOTEA DEL CCE VUELVE A ABRIR PARA OFRECER PROPUESTAS REFRESCANTES AL AIRE LIBRE EN UN ESPACIO ÚNICO EN LA CIUDAD VIEJA MONTEVIDEANA, AL FRESCOR DE SU HUERTA URBANA. UNA SELECCIÓN DE PROPUESTAS CONTEMPORÁNEAS PERFORMÁTICAS, Y MUSICALES A PARTIR DE NUEVOS MEDIOS Y TECNOLOGÍAS DURANTE TODO EL VERANO



**Jueves 8**

20 hs.

**Sesiones metabólicas**

#Azotea629 - Sesiones VJ/DJ

**Miércoles 21**

20 hs.

**Transperxistir**

#Azotea629 - Performance

**Jueves 22**

20 hs.

**Siembra la ciudad**

#Azotea629 - Sesiones VJ/DJ

**Jueves 1 de marzo**

20 hs.

**Latejapride\***

#Azotea629 - Música

Jueves 8 – 20 hs.

## Sesiones metabólicas

A cargo de Estereograma

#Azotea629 – Sesiones VJ/DJ



El metabolismo, del griego metabole, cambio, e ismo, cualidad, consiste en la cualidad que tienen los organismos de poder cambiar químicamente la naturaleza de ciertas sustancias.

El espíritu de la propuesta se basa en la mutación de loops y patrones rítmicos grooveros que crecen de bpm y en su desarrollo van desencadenando diferentes estilos electrónicos que a su vez son acompañados por instrumentos orgánicos como bongó, gongs, platillos etc.. produciendo nuevas formas, ambientes y modificaciones metabólicas de la experiencia.



Miércoles 21 – 20 hs.

## #Transperxistir

A cargo de Laura del Valle y Lorena Freira

#Azotea629 - Performance



El intento por mantenerse en la impermanencia.

Inxistir/

Rexistir/

PermaneSer/

Rostros cansados y mediados.

Visión frontal, al horizonte, a un punto, a la nada, a ustedes.

Lo mismo diferente.

El sonido vibra en lo virtual.

¿Cuánto perxistimos la mirada?

Cuerpos transperxistentes.

Jueves 22 – 20 hs.

## Siembra la ciudad

A cargo de Vj Luz Mala, Dj Ino, Diego Janssen y Anahí Martincorena

#Azotea629 – Sesiones VJ/DJ



El colectivo representará conceptualmente el mestizaje actual ciudad + naturaleza mediante la integración de elementos tanto orgánicos como electrónicos, a través de múltiples estímulos (música, visuales y danza). Partiendo desde una ambientación urbana a cargo de Dj Ino, proponen ir mutando hacia la parte central donde el multiinstrumentista Diego Janssen cocinará en vivo sus composiciones con un live set híbrido; en comunión con las visuales de Vj Luz Mala y la impronta escénica de la bailaora Anahí Martincorena.



Jueves 1 de marzo – 20 hs.

## Latejapride\*

#Azotea629 - Música



latejapride\* y la azotea del CCE se unen en una sesión especial para la presentación de la banda en formato digital. Bajo y guitarra son impulsados por el el Dj y la batería que se transforman en el corazón del beat, en un espectáculo que incluirá un intermedio en el que el Dj mezclará algunas de las músicas que han servido de ins-

latejapride\*

Charla SUM 17:

# EL ROL DEL EQUIPAMIENTO EN EL ESPACIO INTERIOR



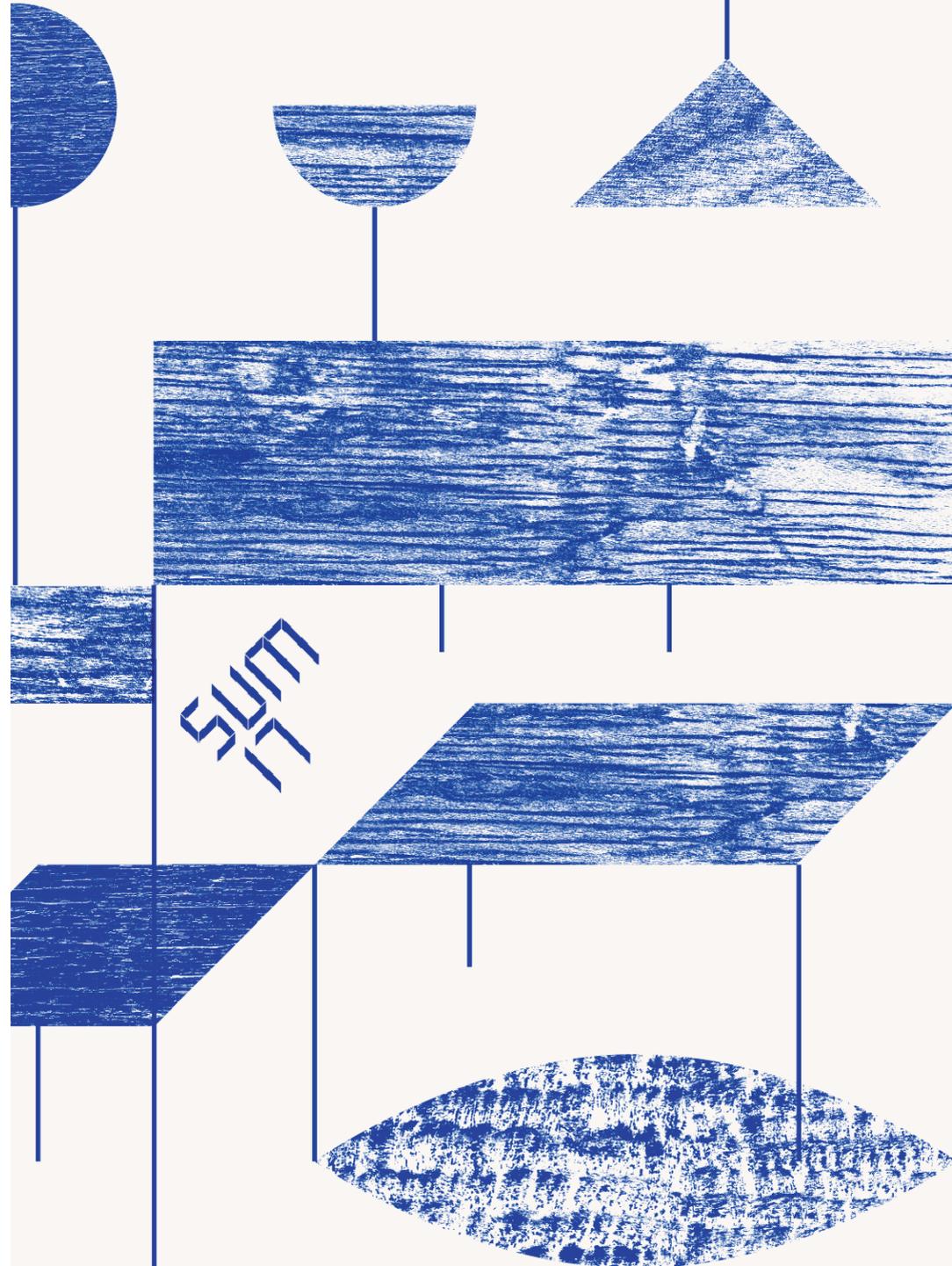
La arquitecta Graziella Blengio presidente de La Asociación de Diseñadores Interioristas Profesionales del Uruguay reflexiona sobre el rol que adquiere el equipamiento como estructurador del espacio interior y la funcionalidad del mismo incorporado al espacio.

Jueves  
**22**

19:00 hs.

A cargo de **Arq. Graziella Blengio**, presidenta de Addip.

En el marco de la exposición SUM17: Selección uruguaya de mobiliario.



# Primera Semana DOMINICANA EN URUGUAY



De febrero

**25**

a marzo

**01**

CON EL OBJETIVO DE ESTRECHAR LOS LAZOS CULTURALES ENTRE REPÚBLICA Y DOMINICANA Y URUGUAY, ASÍ COMO DIFUNDIR LAS DIFERENTES MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS PROPIAS DEL PAÍS CARIBEÑO, LA EMBAJADA DOMINICANA EN URUGUAY PROPONE UNA SEMANA CON MÚLTIPLES ACTOS ENTRE LOS QUE DESTACAN CONCIERTOS, CONFERENCIAS, EXPOSICIONES Y PROYECCIONES CINEMATográficas EN DIVERSOS ESPACIOS DE LA CIUDAD.



## LA FAMILIA REYNA

Isaac es un joven trabajador, emprendedor, cabeza de dos familias. Abrumado por el trabajo y responsabilidades a destiempo, tiende a ser frío y distante con sus allegados, más su carisma y habilidad para los negocios le hace cosechar éxitos en la agricultura. Orgulloso de sus logros y con un gran complejo de merecimiento, siente ser el dueño de todo el Valle de Constanza. Su esposa e hijo con frecuencia le reclaman por sus ocupaciones, y su madre, Doña Sarah le brinda paz y sabiduría; sólo falta alguien en la casa, Ismael... Joven irreverente y hermano mayor de Isaac, quien partió del pueblo hace años.

El arribo de Ismael desata una serie acontecimientos que los lleva por un intrigante, divertido y restaurador encuentro entre parientes, un deleite de historias vividas, que les da la oportunidad de olvidar el pasado y vivir el presente.

Martes

**27**

19:00 hs.

\_ 2015 / 96 min.

\_ República Dominicana

\_ Dirección: **Tito Rodríguez**



## DÓLARES DE ARENA

Noeli, una joven dominicana, va todas las tardes con su novio a las playas de las Terrenas, tratando de ganar algunos dólares a costa de los turistas. Entre sus clientes está Anne, una francesa de edad madura que ha encontrado en la isla el refugio ideal para pasar sus últimos años. Aunque la relación de Noeli con Anne se basa en la conveniencia, sus sentimientos empiezan a cambiar cuando se acerca el momento de partir.

### Premios:

2014: Festival de Chicago: Mejor actriz (Geraldine Chaplin)

2014: Festival de La Habana: Mejor actriz (Geraldine Chaplin)

2015: Premios Ariel: Nom. mejor actriz (Chaplin), revelación (Mojica), guión adaptado

2015: Premios Fénix: Nominada a Mejor actriz (Geraldine Chaplin)

2015: Premios Platino: Nominada a Mejor actriz (Geraldine Chaplin)

Miércoles

**28**

19:00 hs.

\_ 2014 / 84 min.

\_ República Dominicana

/ México/ Argentina

\_ Dirección: **Israel Cárdenas y Laura Amelia Guzmán**

**+**

Jueves

**01**

Marzo

19:00 hs.

CONFERENCIA  
**"BONDADES Y COSTUMBRES DE REPUBLICA DOMINICANA"**

A cargo de **Ruth Marmolejos**, directora del grupo Hermanas Mirabal en Uruguay.

ORGANIZA LA EMBAJADA DOMINICANA EN URUGUAY



# Campamento Urbano 2018

## Arte sonoro, “escucheos”, y otros eventos urbanos



Los sonidos urbanos están cambiando permanentemente, y depende de nosotras y nosotros diseñar los sonidos del futuro. Eso implica también aprender a escuchar. Con fascinantes experimentos para mejorar la escucha con “escucheos” (una mezcla de pasear y escuchar) por la Ciudad Vieja, las niñas y los niños van a descubrir su ciudad en una nueva forma. Con el Arte sonoro en espacios públicos tenemos la posibilidad de influir activamente en los sonidos urbanos y la estética de la ciudad.

Por consiguiente, vamos a construir una gran escultura sonora, cuyos elementos las y los participantes pueden llevar a sus casas al finalizar el Campamento Urbano, de modo que los sonidos artísticos se distribuyan por toda la ciudad.

Martes a viernes

**20-23**

11:30 a 17:30 hs.

En el cierre del Campamento presentaremos junto a las y los participantes un concierto urbano, en el cual el aprendizaje de escuchar los sonidos se transforma directamente en música cuya partitura es la ciudad misma.

El Campamento Urbano CCE 2018 Arte sonoro, “escucheos”, y otros eventos urbanos formará parte de los procesos de investigación que se realizan en el marco de la investigación doctoral de **Marvin Brendel** *Promenadologische Erforschung eines Stadtklanges. Urbansoziologische Klangstudien am Fall der Stadt Montevideo/Uruguay zum Erkenntnisgewinn der Bedeutung von Klangkunst im öffentlichen Raum* (Investigaciones paseológicas\* de sonidos urbanos. Estudios sociológicos urbanos en el caso de la ciudad Montevideo/Uruguay para obtener conocimiento sobre el significado de Arte sonoro en el espacio público), y sus resultados quedarán plasmados en la misma.

\* La “**Paseología**” es una teoría de planificación urbana relacionada con la actividad de pasear o caminar. El término fue creado en la década de 1980 por el sociólogo suizo Lucius Burckhardt.

DE 8 A 16 AÑOS. Cupo limitado.

Inscripciones del 29/1 al 9/2 en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

Con el apoyo de:

Hochschule der Bildenden Künste Saar (Alemania)



EL ÁREA DE NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES DEL CCE RECIBE APOYO DE:



# DESTACADOS EN LA HISTORIA

Martes  
**06+20+27**  
14:30 hs.



¡Seguimos con la tercera edición del taller semanal orientado a personas mayores cuya finalidad es abordar la vida y obra de personas que han sido influyentes en la historia de la humanidad!

Este mes:  
**Amelia Earhart y Emiliano Zapata**

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

Curso gratuito, sin inscripción previa.  
Dirigido a personas mayores.  
Para todo público.

# TALLER DE LITERATURA

Jueves  
**01+08+15+22**  
14:30 hs.

ESCRITORES Y ESCENARIOS

1ER CICLO: DORIS LESSING Y REINO UNIDO



¡Seguimos con la cuarta edición del taller semanal orientado a personas mayores, con la intención de asomarnos a biografías y escenarios de inspiración de la literatura!

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

Curso gratuito, sin inscripción previa.  
Dirigido a personas mayores.  
Para todo público.

# Media- teca



Dispone documentos para consulta e investigación relativos a la cultura iberoamericana, con especial énfasis en arte, cultura y literatura de España; así como arquitectura, diseño, historia y gestión cultural.

Es de acceso gratuito y libre, se puede disfrutar de libros, revistas, prensa diaria nacional y wi-fi; sólo hay que presentar un documento de identidad vigente o el carné de lector.

Consulta la guía de libros infantiles y juveniles, elaborada por integrantes de IBBY Uruguay. Disponible en la Mediateca, en la página web del CCE y en la de IBBY

Lunes a Viernes de **11 a 19 hs.**  
Sábado de **11 a 17 hs.**

## Servicios

- Préstamo a domicilio de libros.
- Préstamo en Sala de libros y revistas.
- Servicio de referencia documental.
- Respuesta a las consultas de los lectores en ayuda a sus investigaciones o al uso de nuestros servicios.
- Consulte el catálogo en línea aquí
- Conexión wifi.
- Elaboración y difusión de bibliografías en apoyo a las exposiciones y actividades del CCE.
- Donación de documentos a entidades públicas y privadas

## Servicio gratuito

La mediateca en el bolsillo de los usuarios  
Ingresa a nuestro sitio web y accede a la versión para móvil de nuestro catálogo.

La versión móvil del catálogo de la biblioteca pone a disposición de los usuarios la posibilidad de consultar y buscar documentos desde sus dispositivos móviles, identificarse como usuario registrado en "Mis bibliotecas", conocer los títulos en préstamos y su fecha de devolución, realizar reservas, renovar préstamos.

## Visitas guiadas + cuentacuentos



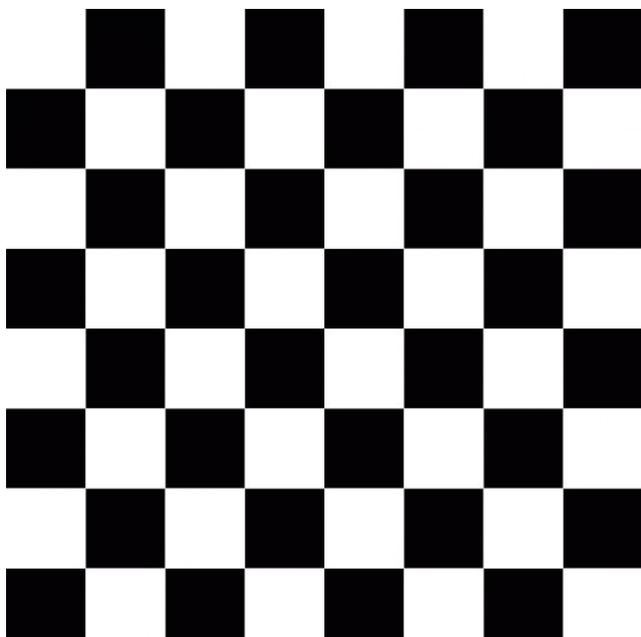
Todos los meses de martes a viernes, el CCE ofrece visitas guiadas por sus instalaciones y exposiciones para grupos de educación inicial, escuelas, liceos y otras instituciones dedicadas a la educación.

Y en el Rincón del Cuento de nuestra Mediateca se ofrecen Cuentacuentos al público preescolar entre las 15:00 y 17:30 hs.

Además, se pone a disposición de los docentes y educadores la posibilidad de solicitar funciones de Cine para sus alumnas y alumnos (exclusivamente las películas seleccionadas del CCE).

Más información en: [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

# Talleres de ajedrez Desarrolle su pensamiento lógico Febrero 2018



Los objetivos de estos talleres son que las alumnas y los alumnos aprendan a pensar antes de actuar, a planificar y tomar decisiones mientras se divierten, que sean capaces de relacionarse, de aprender a ganar y a perder y sin darse cuenta repasar conceptos de aritmética, geometría y lengua.

El taller tiene un carácter teórico y práctico, ahondando desde el surgimiento del juego, su evolución y sus aspectos técnicos para el desarrollo de la partida de ajedrez.

## Personas mayores:

Todos los miércoles  
15:30 a 17:00 hs.

(Los talleres semanales para niñas/os desde 6 años, adolescentes y adultos comenzarán a partir del mes de marzo).

A cargo de:  
**José Luis Hernández Suárez**  
(Cuba), docente de ajedrez.

Actividad con costo.

Información e inscripciones  
solamente en:  
[pepecuba65@gmail.com](mailto:pepecuba65@gmail.com)  
094 097195

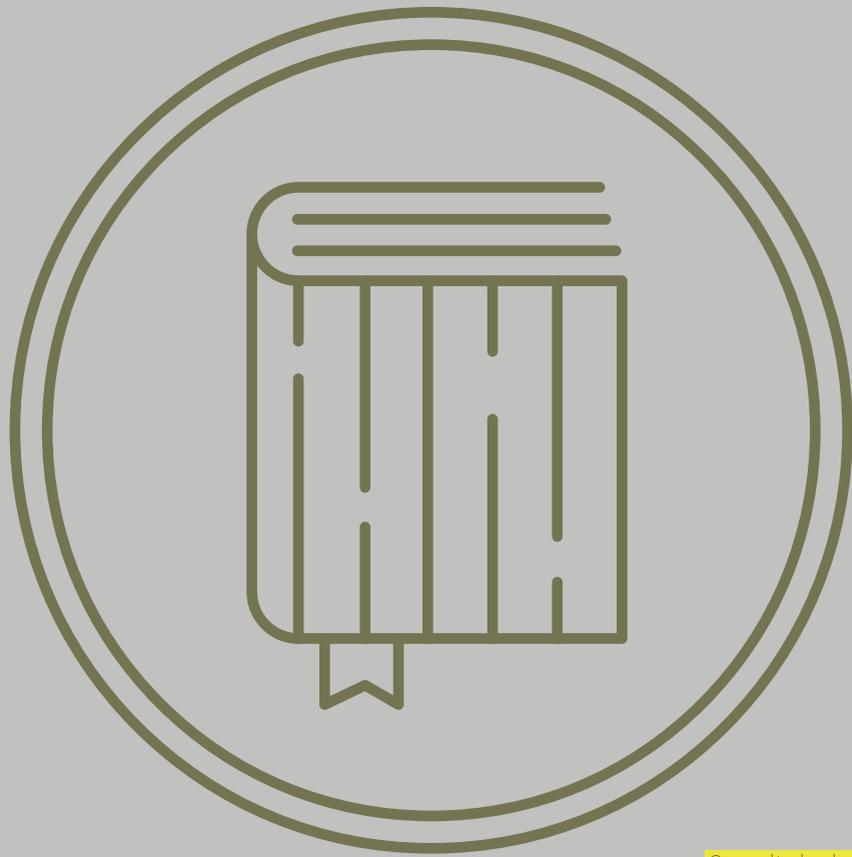
# CLUB DE PARA NIÑAS LECTURA Y NIÑOS EN EL CCE



Desde el 6 de mayo de 2017, el CCE tiene un nuevo Club de Lectura para niñas y niños que se desarrolla a lo largo de todo el año, cada segundo sábado del mes.

25 niñas y niños de entre 7 y 12 años comparten un espacio de encuentro entre historias, escritores y lectores, ilustradores, poetas, grandes y chicos, a través del placer por la lectura y por estar juntos.

En el CCE  
puedes  
presentar tu



Consulta las bases  
en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

**libro**

TEMPORADA  
DE TEATRO  
EN EL CCE

En el CCE  
puedes



Consulta las bases  
en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

**actuar**

En el CCE  
puedes  
presentar tu



disco

Consulta las bases  
en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

En la  
azotea  
del CCE  
hay...

una



huerta



**cce**  
**2018**